

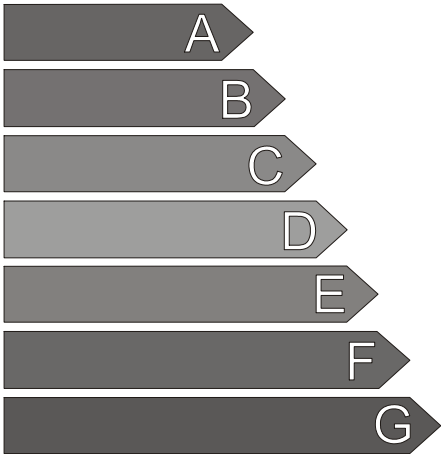
Anhang I

DAS ETIKETT

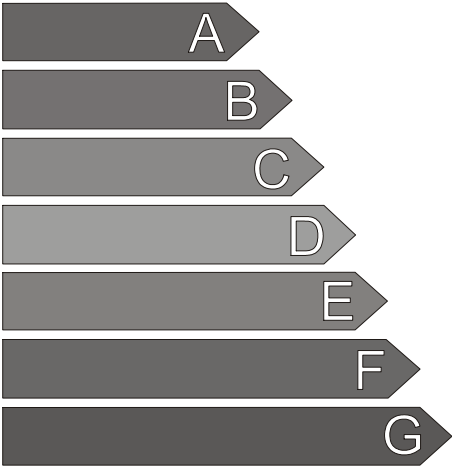
Gestaltung des Etiketts

1. Für das Etikett sind nachstehende Muster zu verwenden:

Etikett für Geräte, die nur Kühlfunktion haben – Etikett 1

Energie		Raumklimagerät	
Hersteller		Logo	— I
Außengerät		ABC 123	— II
Innengerät		ABC 123	
Niedriger Verbrauch			
			— III
Hoher Verbrauch			— IV
Jährlicher Energieverbrauch, kWh im Kühlbetrieb (Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Verwendung des Gerätes sowie von den Klimabedingungen ab)		X.Y	— V
Kühlleistung kW		X.Y	— VI
Energieeffizienzgröße Bei Vollast (je höher, desto besser)		X.Y	— VII
Typ	Nur Kühlfunktion —		— VIII
	Kühlfunktion/Heizfunktion —		
	Luftkühlung —		— IX
	Wasserkühlung —		
Geräusch (dB(A) re 1 pW)			— XII
Ein Datenblatt mit weiteren Geräteangaben ist in den Prospekten enthalten			
Norm EN 814 Raumklimagerät Richtlinie Energieetikettierung 2002/31/EG			

Etikett für Geräte, die Kühl- und Heizfunktion haben – Etikett 2

Energie		Raumklimagerät
Hersteller	Logo	
Außengerät	ABC	123
Innengerät	ABC	123
Niedriger Verbrauch		
		
Hoher Verbrauch		
Jährlicher Energieverbrauch, kWh im Kühlbetrieb (Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Verwendung des Gerätes sowie von den Klimabedingungen ab)	X.Y	
Kühlleistung kW	X.Y	
Energieeffizienzgröße Bei Vollast (je höher, desto besser)	X.Y	
Typ		
Nur Kühlfunktion	—	
Kühlfunktion/Heizfunktion	←	
Luftkühlung	←	
Wasserkühlung	—	
Heizleistung kW	X.Y	
Energieeffizienzklasse der Heizfunktion A: niedriger Verbrauch G: hoher Verbrauch	A B C D E F G	
Geräusch (dB(A) re 1 pW)		
Ein Datenblatt mit weiteren Geräteangaben ist in den Prospekten enthalten		
Norm EN 814 Raumklimagerät Richtlinie Energieetikettierung 2002/31/EG		

— I

— II

— III

— IV

— V

— VI

— VII

— VIII

— IX

— X

— XI

— XII

2. Anmerkungen zu den Angaben auf dem Etikett:

- I. Name oder Warenzeichen des Lieferanten.
- II. Modellname/-kennzeichen: bei „Split-“ und „Multisplit-Geräten“ das Modellkennzeichen der Innen- und der Außengeräte der Kombination, für welche die unten angegebenen Zahlen gelten.
- III. Energieeffizienzklasse des Modells oder der Kombination, bestimmt nach Anhang IV. Die Spitze des Pfeils mit dem Kennzeichnungsbuchstaben muss der Spitze des Pfeils mit Angabe der jeweiligen Energieeffizienzklasse genau gegenüberstehen. Der Pfeil mit dem Kennzeichnungsbuchstaben darf nicht kleiner sein als der Pfeil mit Angabe der Energieeffizienzklasse, darf aber auch nicht mehr als doppelt so groß sein.
- IV. Unbeschadet eventueller Anforderungen im Rahmen des Systems zur Vergabe des gemeinschaftlichen Umweltzeichens kann das Umweltzeichen hinzugefügt werden, wenn für das betreffende Modell ein Umweltzeichen der Europäischen Union gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1980/2000 des Europäischen Parlaments und des Rates vergeben wurde. Anstelle dieses oder zusätzlich zu diesem Zeichen kann das Österreichische Umweltzeichen angebracht werden, wenn für das Gerät die Genehmigung zur Führung dieses Zeichens erteilt wurde.
- V. Näherungswert für den jährlichen Energieverbrauch, berechnet bei Gesamtleistungsaufnahme gemäß den in § 3 genannten Normen, multipliziert mit circa 500 Betriebsstunden jährlich im Kühlbetrieb bei Volllast, ermittelt nach den Prüfverfahren der in § 3 genannten Normen (Bedingungen T1 „mittel“).
- VI. Kühlleistung, definiert als Kühlkapazität des Geräts in kW im Kühlbetrieb bei Volllast, ermittelt nach den Prüfverfahren der in § 3 genannten Normen (Bedingungen T1 „mittel“).
- VII. Energieeffizienzgröße des Geräts im Kühlbetrieb bei Volllast, ermittelt nach den Prüfverfahren der in § 3 genannten Normen (Bedingungen T1 „mittel“).
- VIII. Gerätetyp: nur Kühlung, oder Kühlung/Heizung. Der Pfeil muss der jeweiligen Typenbezeichnung genau gegenüberstehen.
- IX. Kühlungsart: Luftkühlung, Wasserkühlung. Der Pfeil muss der jeweiligen Typenbezeichnung genau gegenüberstehen.
- X. Nur bei Geräten mit Heizfunktion (Etikett 2): Heizleistung, definiert als Heizkapazität des Geräts in kW im Heizbetrieb bei Volllast, ermittelt nach den Prüfverfahren der in § 3 genannten Normen (Bedingungen T1 + 7C).
- XI. Nur bei Geräten mit Heizfunktion (Etikett 2): Energieeffizienzklasse der Heizfunktion gemäß Anhang IV auf einer Skala von A (sehr effizient) bis G (weniger effizient), ermittelt nach den Prüfverfahren der in § 3 genannten Normen (Bedingungen T1 + 7C). Ist das Heizaggregat des Geräts mit einem Widerstand ausgestattet, gilt für den Leistungskoeffizient der Wert 1.
- XII. Gegebenenfalls Geräuschemissionen bei Standardbetrieb, ermittelt gemäß der Verordnung des Bundesministers für wirtschaftliche Angelegenheiten über die Bestimmung der Geräuschemissionen von Haushaltsgeräten, BGBl. Nr. 621/1996.

3. Druckbild des Etiketts:

Der Druck des Etiketts hat gemäß nachfolgendem Druckbild zu erfolgen.

Text und Pfeil für die Energieeffizienzklasse in Schwarz, Hintergrund des Etiketts weiß.

Für die Pfeile der Energieeffizienzklassen sind die folgenden Farben zu verwenden:

A	X0X0
B	70X0
C	30X0
D	00X0
E	03X0
F	07X0
G	0XX0

Umrandung der Pfeile X070

Die Angabe der Farben erfolgt im CMYK-Farbsystem.

Beispiel: 07X0 bedeutet: 0 % Cyan, 70 % Magenta, 100 % Gelb, 0 % Schwarz.

Die Farben für die Umweltzeichen richten sich nach den dafür geltenden Angaben.

Die Farben der Europa-Flagge sind gelb (Sterne) und blau.

41 mm

90 mm

41 mm

15 mm

15 mm

23 mm

44 mm

Energie

Hersteller

Außengerät

Innengerät

Niedriger Verbrauch

A

B

C

D

E

F

G

Hoher Verbrauch

Jährlicher Energieverbrauch, kWh im Kühlbetrieb

(Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Verwendung des Gerätes sowie von den Klimabedingungen ab)

Kühlleistung

kW

Energieeffizienzgröße

Bei Vollast (je höher, desto besser)

Typ

Nur Kühlfunktion

Kühlfunktion/Heizfunktion

Luftkühlung

Wasserkühlung

Heizleistung

kW

Energieeffizienzklasse der Heizfunktion

A: niedriger Verbrauch G: hoher Verbrauch

Geräusch

(dB(A) re 1 pW)

Logo

ABC123

ABC123

B

X.Y

X.Y

X.Y

←

←

X.Y

AB**C**DEFG

Ein Datenblatt mit weiteren Geräteangaben ist in den Prospekten enthalten

Norm EN 814

Raumklimagerät

Richtlinie Energieetikettierung 2002/31/EG